



我都做了些什么啊

编译/尹玉生

影片《桂河大桥》讲述了一个令人深思的故事：第二次世界大战中，英军尼克森上校和他的部下被日军俘虏，作为改善战俘待遇的交换条件，他接受了日军交给他们修建桂河大桥的任务。

尼克森是一名典型的英国军人，既有英国绅士的认真，也有“是任务就一定要完成”的执着，在他的带领下，战俘们3个月就完成了任务。

大桥建成后，尼克森把大桥看作是自己和部下的工作成果而精心守护。当接到英军上级发出的炸桥命令时，他犹豫并抵触，完全忘记了大桥一旦开通，会给自己的部队带来多大的伤害。当他最终意识到这一点后，他说出了那句著名的台词：“我都做了些什么啊？！”他如此专注于自己的任务——建桥，而忘记赢得战争这个根本目标。

这就是目标困惑症。我在华尔街就遇到了很

多有目标困惑症的人。我问一个拼命三郎般工作的交易商：“迈克，你为什么一天到晚总是在工作？”他回答：“你怎么这么问？你以为我喜欢这样啊，我这么辛苦地工作，不过是因为我想挣更多的钱！”

我继续问他：“你真的需要那么多钱吗？”

“至少目前是，”迈克一脸苦笑地回答，“我刚刚结束我的第3次婚姻。每个月都要支付3份抚养费，我都快破产了。”

“那你为什么总是离婚呢？”

他叹口气：“我的几个前妻都抱怨我只会工作赚钱，完全不顾家。她们根本就不知道，挣钱有多难！”

患上目标困惑症的迈克足够可笑，他专注于“挣钱养家”这个任务，却把“家”这个目标忽略了。

这样的现象比比皆是：为了买一套大房子，为了买一辆

好车，为了让孩子上一个好一点的学校，有时甚至是为了自己的一点颜面，人们几乎穷尽所有时间和精力，拼命挣钱，忽略了与爱人的沟通和相处，忽略了孩子的教育和成长……当他们如愿以偿地买到心仪的房和车，却发现，爱人变陌生了，孩子已经长大了，但没成人。

下面这个目标困惑症的例子就更具讽刺意味。普林斯顿大学的达黎和巴特森两位神学教授，在讲关于“慈善的撒马利亚人”课程时，曾在的一组学生中做过一次测试。两位教授告诉学生们，他们将以“慈善的撒马利亚人”这一主题讲课，并临时通知一部分学生课程将提前半个小时开始，他们就要迟到了，必须加快步伐；另一方面，在这些“就要迟到的”学生的必经之地，两位教授雇用了一位演员，装扮成一个突然患病倒地、急需救助的老人。

结果发现，90%惧怕迟到的学生，因为急于赶往上课地点，而置“患病老人”于不顾。

正是目标困惑使他们的判断出现了失误，在时间的压力下，他们脚步匆匆，急着去做他们认为最重要的事情，而忘记了目标所在。目标困惑症的危害是巨大的，一旦偏离了目标，你所做的一切努力都是徒劳的，甚至是有害的。

其实，治疗目标困惑症的方法非常简单：在你意识到自己变得很忙的时候，不妨暂时停下，分析一下你做的这些事情，再认真思考：你的任务是什么？你的目标又是什么？你的任务和目标一致吗？如果发现已经偏离目标，相信你一定会庆幸地拍着自己的额头说：“我都做了些什么啊？！”



生活是个空瓶子

编译/伊然

一个女人来看医生，滔滔不绝地诉说着对自己健康状况的担忧，进而发泄对自己生活状况的不满和烦恼。

她是“老病号”，医生对她的健康情况了如指掌。尽管如此，医生还是为女人做了详尽而严格的检查，更加确信她并不存在任何疾病。医生认为，是女人对生活的消极态度，才使她产生了种种不适的感觉。

睿智的医生将女人带进他存放各种药物的房间，指着药架上排排的空瓶子对她说：“看看这些瓶子，尽管它们的样貌各不相同，但有一点是完全一样的，那就是全都空空如也。现在，我可以取出一个瓶子，给它装上

毒药——可以毒死人的毒药，我也可以给它装上治愈发烧的药物，还可以给它装上治愈头疼的药物。对于这些瓶子来说，我的选择才是最重要的，是我的选择决定了它究竟是一个能害死人的瓶子，还是一个能治病救人的瓶子。”

医生看着女人的眼睛认真地说道：“我们每个人就像这些空瓶子，生活每天都会给我们许多东西。我们可以选择用爱和自信装填它，也可以选择用怨恨、愤怒和偏见装填它，不同的装填物决定了我们生活的质量。至关重要的是，装填的选择权完全在我们自己手中——这是我们要清楚知道的。”

拍脑门手记

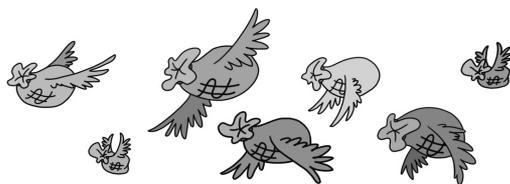
编绘/菲尘



钱乃身外之物
太对了
我身上一点没有



周末想出国玩几天
请教一下去过的朋友
你们玩的钱是从哪里来的



别人月入80万
我月入80万卡路里



没钱对我来说不是问题是答案



本版插图：谭希光